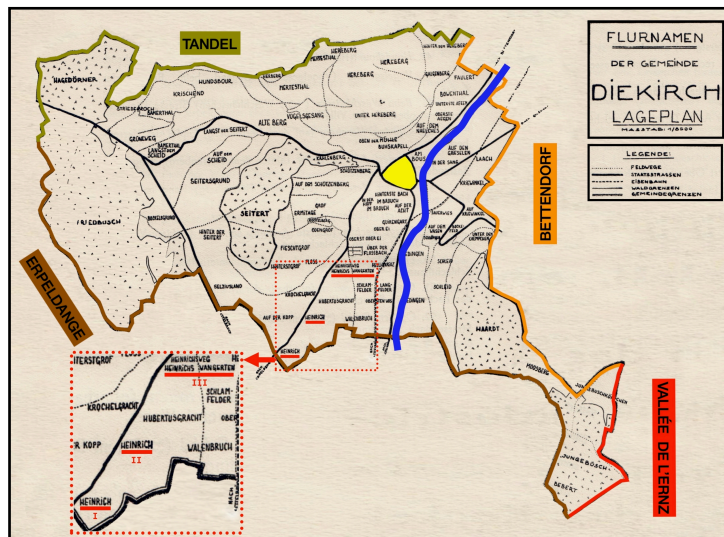




N058

Mur du Hämerich

... le mur du Hämerich, bien connu des adeptes de la petite reine et des fervents de la luge, tantôt redouté, tantôt apprécié, fut victime de la germanisation de la nomenclature aux temps de la 2e Guerre Mondiale. C'est ainsi que nous lisons dans Diekirch im Wandel der Zeiten, Bilder aus der Diekircher Geschichte, gesammelt und seinen Mitbürgern gewidmet von Oberlehrer Peter Olinger (+1934), Zweite, erweiterte Auflage, 1941, au chapitre consacré aux Flurnamen der Gemeinde Diekirch que – tout au plaisir des sbires de l'Amtsbürgermeister JOST et du Gauleiter SIMON – le Hämerich s'était transformé en Heinrich. (bp, 2010-03-07)



Pierre OLINGER, Diekirch im Wandel der Zeiten, Lageplan zu den Flurnamen der Gemeinde Diekirch, 1941. Le plan original a été modifié:
1) les deux parties du plan ont été assemblées; 2) les limites territoriales et les dénominations des communes avoisinantes ont été actualisées; 3) la Vieille Ville est en jaune et 3) la Sûre est en bleu. En cartouche, vue agrandie des parties du plan avec la nomenclature germanisée: N° I et N° II: HEINRICH, N° III: HEINRICHSWEG, HEINRICH WANGERTEN und HEINRICHSWEG. [Plan original: P. OLINGER_1941; modification et graphique: bp_2023]



« Großkundgebung am 26. Oktober 1941 im großen Zeltbau auf dem Rennfeld in Diekirch ». Manifestation politique des occupants nazis le 26 octobre 1941 sur le Pärdsrennen à Diekirch. [Photographie: NN_1941; publication: J. HERR in Diekirch, Hier et Aujourd'hui, 1980, p. 207; modification: bp_2023]



Références

- P. OLINGER: Diekirch im Wandel der Zeiten, 1941, p. 221
- J. HERR: Diekirch, Hier et Aujourd'hui, 1980, p. 207

[036](#)), [037](#)), [047](#)), [048](#)), [049](#)), [054](#)), [059](#)), [060](#)), [061](#))